

## Xerox® VersaLink® B400

Printer • Imprimante • Stampante • Drucker • Impresora •  
 Impressora • Impressora • Skrivare • Skrivare • Skriver •  
 Printer • Tulosin • Принтер • Tiskárna • Drukarka •  
 Nyomtató • Impressora • Yazıcı • Ektutwrtç • طابعة

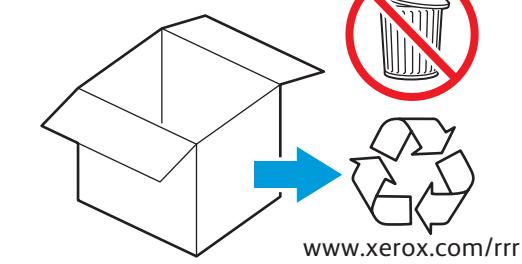
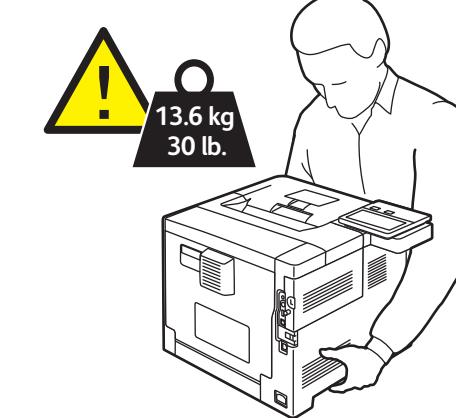
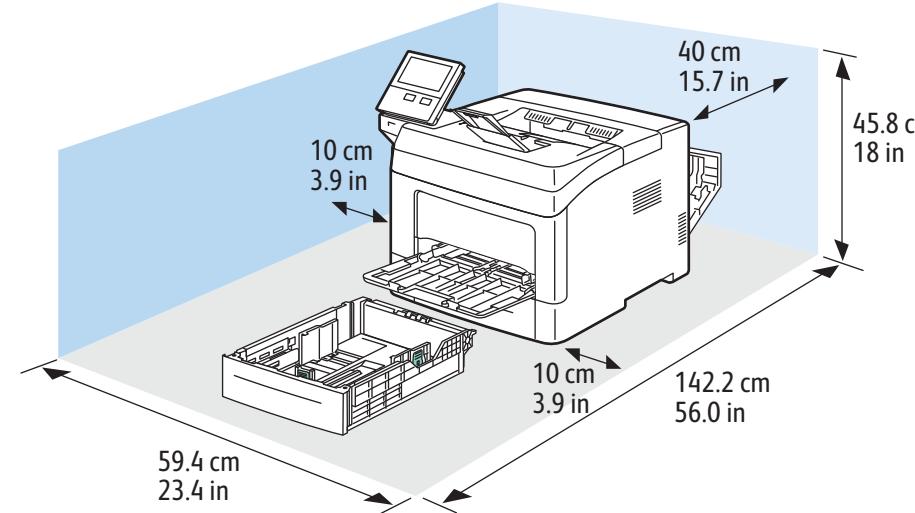
Installation Guide  
Guide d'installation

<b>Italiano</b>	Guida d'installazione
<b>Deutsch</b>	Installationsanleitung
<b>Español</b>	Guía de instalación
<b>Català</b>	Guia d'instalació
<b>Português</b>	Guia de instalação
<b>Nederlands</b>	Installatiehandleiding
<b>Svenska</b>	Installationshandbok
<b>Norsk</b>	Installasjonshåndbok
<b>Dansk</b>	Installationsvejledning

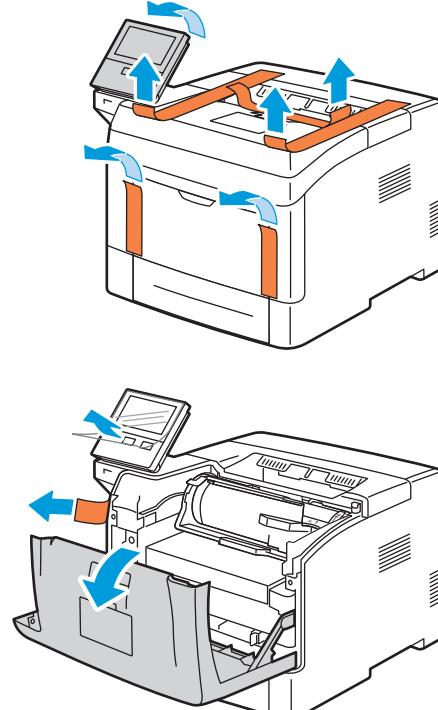
<b>Français</b>	Suomi
<b>Rусский</b>	Руководство по установке
<b>Česština</b>	Instalační příručka
<b>Polski</b>	Instrukcja instalacji
<b>Magyar</b>	Telepítési útmutató
<b>Română</b>	Ghid de instalare
<b>Türkçe</b>	Kurulum Kilavuzu
<b>Ελληνικά</b>	Οδηγός εγκατάστασης
<b>العربية</b>	دليل التثبيت



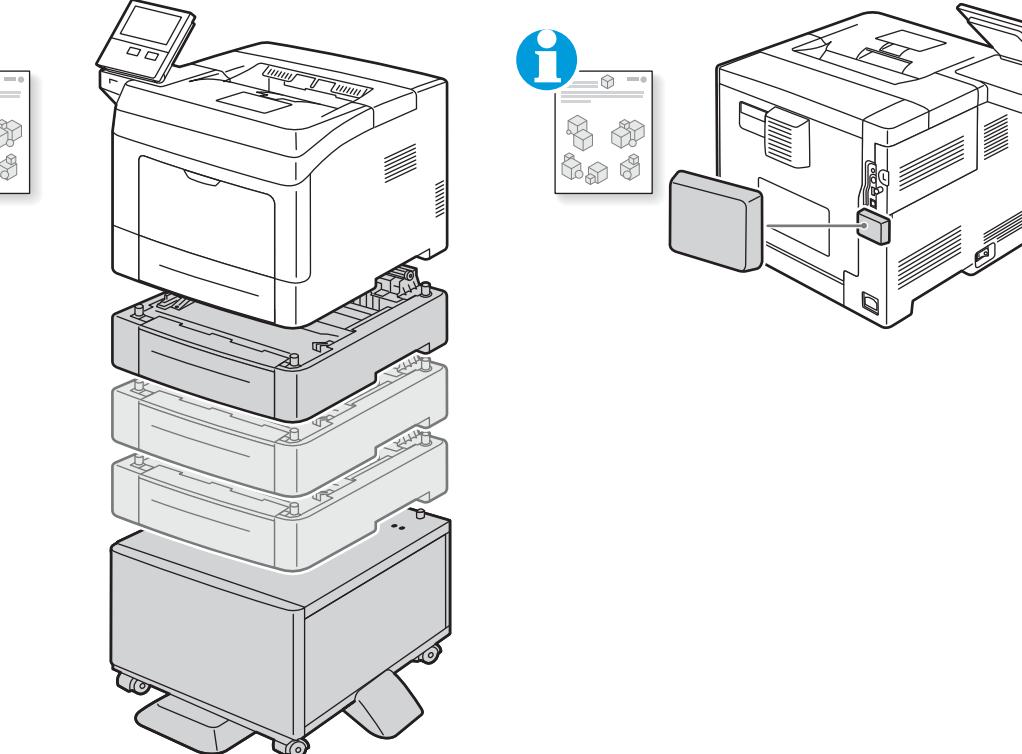
- 1** **Select a Location.**
- EN** Choose an emplacement.
  - FR** Choisissez l'emplacement.
  - IT** Selezionare una posizione.
  - DE** Standort auswählen.
  - ES** Seleccione la ubicación.
  - CA** Seleccioneu una ubicació.
  - PT** Selecione um local.
  - NL** Kies een locatie.
  - SV** Välj en plats.
  - NO** Velg en plassering.
  - DA** Valitse sijoituspaikka.
  - EL** Выберите место.
  - HU** Zvolte umístění přístroje.
  - PL** Wybierz lokalizację.
  - RO** Válassza ki a nyomtató helyét.
  - RO** Selectați o locație.
  - TR** Bir Konum seçin.
  - GR** Επιλέξτε θέση για τον εκτυπωτή.
  - AR** حدد موقعًا.



- 2** **Remove the packing material.**
- EN** Retire le matériel d'emballage.
  - FR** Rimuovere il materiale di imballaggio.
  - IT** Verpackung entfernen.
  - DE** Quite el material de embalaje.
  - ES** Traieu el material d'emballatge.
  - CA** Remova o material de embalagem.
  - PT** Verwijder het verpakkingsmateriaal.
  - NL** Ta bort förpackningsmaterialet.
  - SV** Fjern emballasjen.
  - NO** Fjern emballagen.
  - DA** Poista pakkausmateriaali.
  - EL** Снять упаковочный материал.
  - HU** Odstránťte balicí ambaláž.
  - PL** Usun opakowanie.
  - RO** Îndepărtați ambalajul.
  - TR** Ambalaj malzemelerini çıkarın.
  - GR** Αφαιρέστε το υλικό της συσκευασίας.
  - AR** أزيل مواد التغليف.

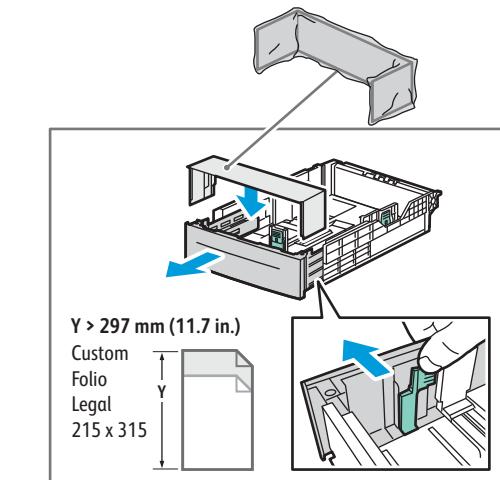
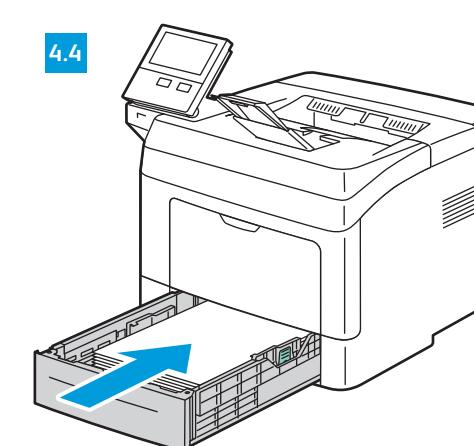
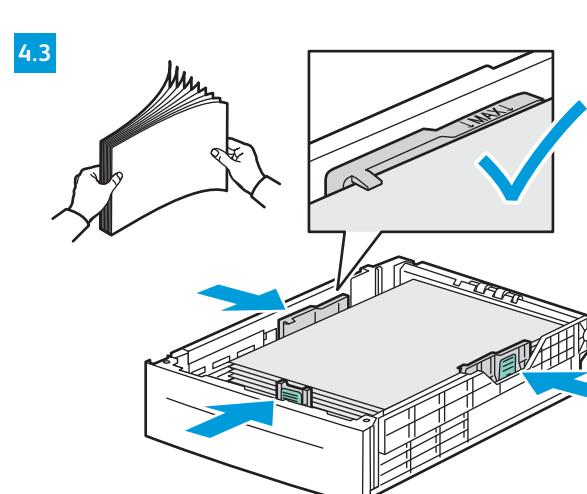
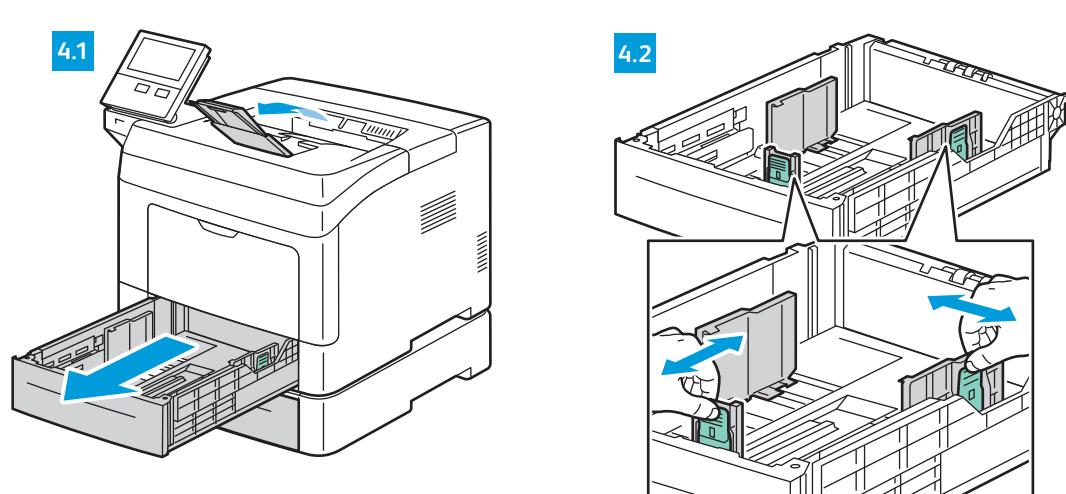


- 3** **Install the options.**
- EN** Install the options.
  - FR** Installez les options.
  - IT** Installare le opzioni.
  - DE** Optionen installieren.
  - ES** Instale las opciones.
  - CA** Instal·leu les opcions.
  - PT** Instale as opções.
  - NL** Installeer de opties.
  - SV** Installera alternativen.
  - NO** Installer alternativerne.
  - DA** Installer muligheder og udstry.
  - EL** Asenna lisälaitteet.
  - HU** Uстановите опции.
  - PL** Nainstalujte volby.
  - RO** Zainstaluj opreje.
  - TR** Telepítse az opcionális tartozékokat.
  - GR** Instalați opțiunile.
  - AR** ركّب العناصر الاختيارية.

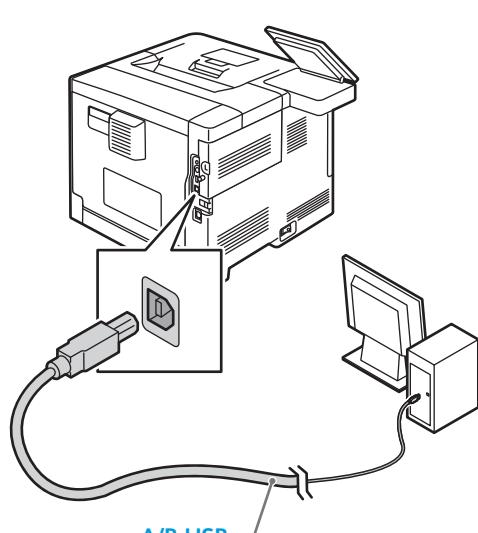
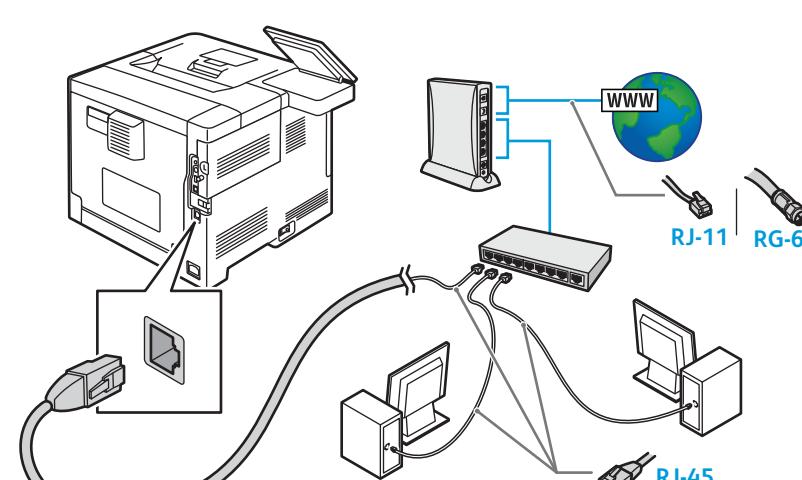
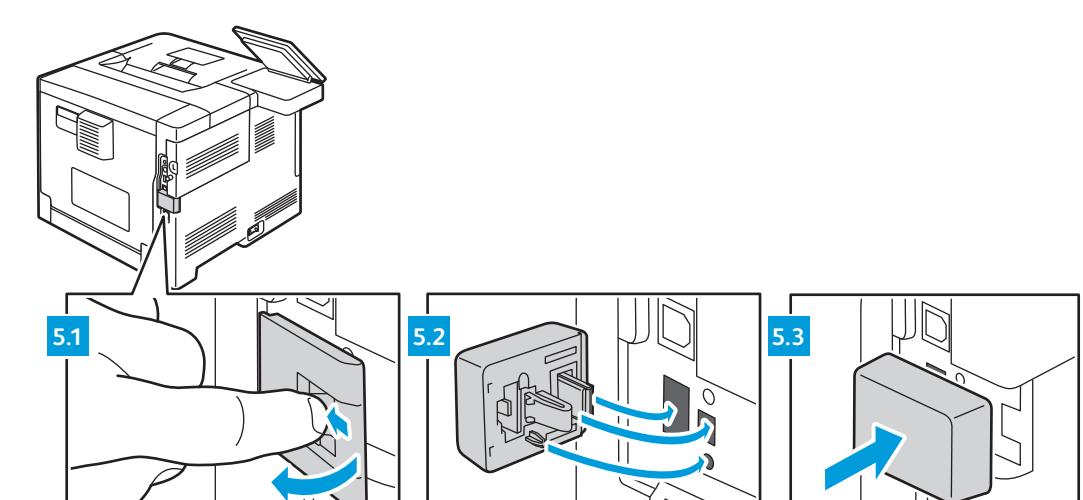


- EN** Wireless Network Adapter
- FR** Carte réseau sans fil
- IT** Adattatore di rete wireless
- DE** WLAN-Adapter
- ES** Adaptador de red inalámbrica
- CA** Adaptador de xarxa sense fil
- PT** Adaptador de rede sem fio
- NL** Draadloze netwerkadapter
- SV** Trådlöst nätverkskort
- DA** Adapter for trådløst nettverk
- EL** Τρανσέκτης άνευ καλώδιου αδαπτέρ
- RO** Adaptor de rețea fără fir
- TR** Kablosuz Ağ Bağlantı адаптер
- GR** Προσαρμογέας ασύρματου δικτύου
- AR** مهاتي الشبكة اللاسلكية

- 4** **Load the paper tray.**
- EN** Chargez le bac à papier.
  - FR** Ricaricare il vassoio carta.
  - IT** Druckmaterial einlegen.
  - DE** Cargue la bandeja de papel.
  - ES** Coloque la soporta.
  - CA** Abasteça a bandeja de papel.
  - PT** Plaats het papier in de papierlade.
  - NL** Fyll på pappersfacket.
  - SV** Leggi i pappermagasinet i.
  - NO** Sæt papirmagasinet i.
  - DA** Indlæg papirskuffen.
  - EL** Вложите бумагу в лоток.
  - RO** Zatlaďte tač papiere.
  - TR** İncarcăta tavă de hârtie.
  - GR** Καράβι kasetini yükleyin.
  - AR** تموّثجتة برقى صوّب دیكوا.
  - HE** حمل درج الورق.



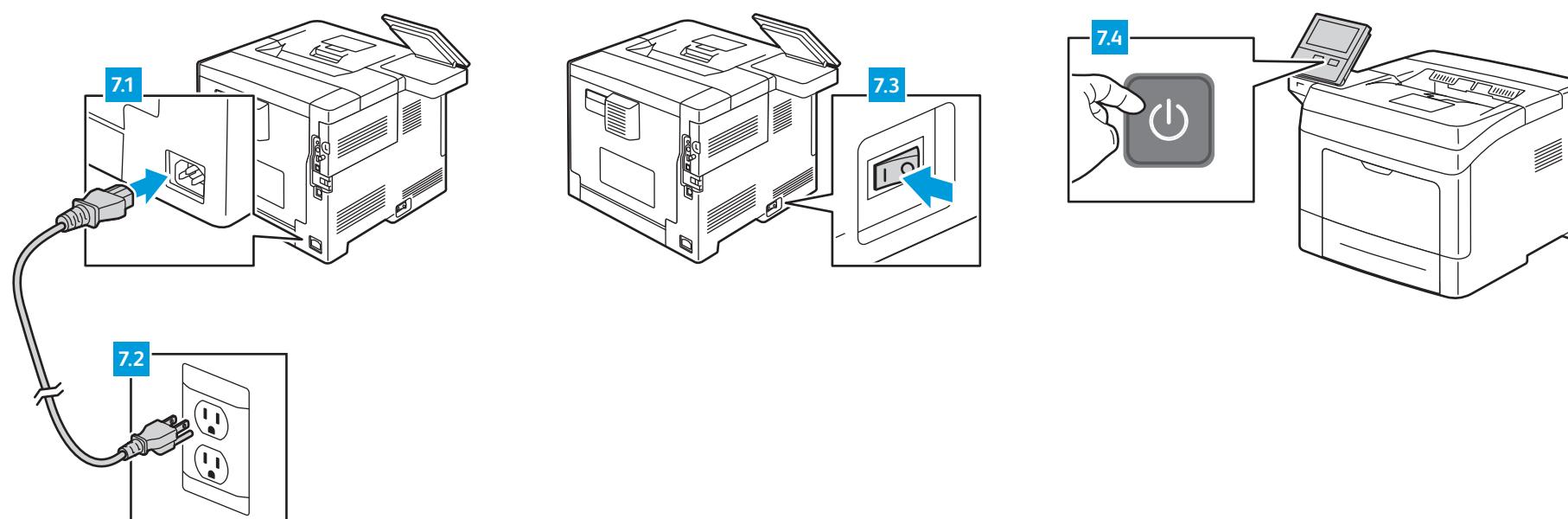
- 5** **Select a printer connection**
- EN** Choisissez une connexion d'imprimante.
  - FR** Sélectionnez une connexion stampante.
  - IT** Druckeranschluss wählen.
  - DE** Elija la conexión de la impresora.
  - ES** Seleccione una conexió d'impressora.
  - CA** Selecione uma conexão de impressora.
  - PT** Selecteer een printerverbinding.
  - NL** Välj en skrivarslutning.
  - SV** Velg en skrivertilkoppling.
  - NO** Vælg en printerforbindelse.
  - DA** Valitse tulostintilintä.
  - EL** Выберите тип подключения принтера.
  - RO** Použijte połączenie drukarki.
  - TR** Csatlakoztassa a nyomtatót.
  - GR** Selectați o conexiune de imprimantă.
  - AR** Bir yazıcı bağlantısı seçin.
  - HE** אונדסֵג אונדסֵג יונטַוְתַּה.
  - AR** حدد طريقة اتصال الطابعة.

**USB****Ethernet****Wi-Fi**

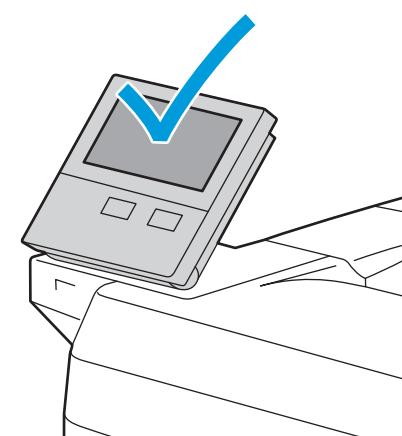
- EN** Use an Ethernet router or switch and use Category 5e or 6 cables.
- FR** Utilisez un commutateur ou un routeur Ethernet et des câbles de catégorie 5e ou 6.
- IT** Utilizzare un router Ethernet o cambiare e utilizzare cavi categoria 5e o 6.
- DE** Ethernet-Router oder -Switch und Kabel der Kategorie 5e oder 6 verwenden.
- ES** Use un conmutador o un enrutador Ethernet y cables categoría 5e o 6.
- CA** Utilizeu un enrutador d'Ethernet o un commutador, i cables de categoria 5e o 6.
- PT** Use o interruptor ou roteador Ethernet e use os cabos de Categoria 5e ou 6.
- NL** Gebruik een Ethernet-router of -switch en categorie 5e- of 6-kabels.
- SV** Använd en Ethernet-router eller -switch och använd kablar av kategori 5e eller 6.
- NO** Bruk en Ethernet-ruter eller svitsj og bruk Kategori 5e- eller 6-kabler.
- EL** Χρησιμοποιήστε δρομολογητή ή μεταχυτή Ethernet και καλώδια Kategoria 5e ή 6.
- RO** Použijte směrovač nebo přepínač sítě Ethernet a kably kategorie 5e nebo 6.
- TR** Uzay przełącznika lub routera sieci Ethernet oraz kable kategorii 5e lub 6.
- GR** Χρησιμοποιήστε δρομολογητή ή μεταχυτή Ethernet και καλώδια Kategoria 5e ή 6.
- AR** استخدم موجه أو مقناص ، واتصل باللاتerna 5e أو 6.

- EN** For a Wi-Fi (option) setup, refer to the *User Guide*.
- FR** Pour configurer une connexion Wi-Fi (en option), reportez-vous au *Guide de l'utilisateur*.
- IT** Per la configurazione di una Wi-Fi (opzionale), fare riferimento alla *Guida per l'utente*.
- DE** Informationen zum Einrichten von Wi-Fi (Option) siehe *Benutzerhandbuch*.
- ES** Para la configuración de Wi-Fi (opcional), consulte la *Guía del usuario*.
- CA** Per obtenir informació sobre la configuració de Wi-Fi (opcional), consulteu el *Manual d'usuari*.
- PT** Para uma configuração do Wi-Fi (opcional), consulte a *Guia do usuário*.
- NL** Voor de configuratie van Wi-Fi (optioneel) raadpleeg u de *Gebruikershandleiding*.
- SV** För Wi-Fi-konfiguration (tilvalt), se *Användarhandbok*.
- NO** Se brukerhåndboken om hvordan du konfigurerer et trådløst nettverk (Wi-Fi) (valgfritt).
- DA** Se betjeningsvejledningen for konfiguration af Wi-Fi (tilbehør).
- EL** Οι προτεινόμενες λύσεις για την κατασκευή της κάπιτσας παρέχονται.
- RO** Сведения о настройке Wi-Fi (опция) см. Руководство пользователя.
- TR** Pokyny k nastavení Wi-Fi (volba) najdete v uživatelské příručce.
- GR** Ινστροւκցիոնալ կազմակերպության վեջույթում կարող եք գտնել Wi-Fi լուծումը.
- AR** لإعداد (خارجاً)، ارجع إلى المقدمة في *User Guide*.

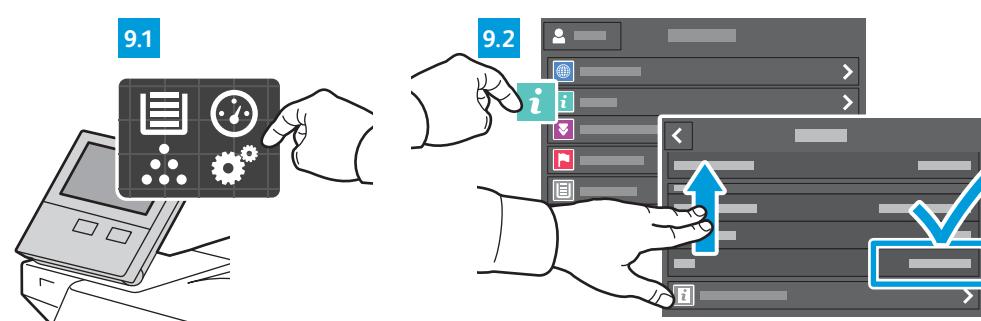
- 7**
- Connect the power.
  - Branchez sur la prise.
  - Collegare all'alimentazione.
  - Netzkabel anschließen.
  - Conecte la alimentación eléctrica.
  - Conecte el dispositivo.
  - Conecte a alimentação elétrica.
  - Sluit de printer aan op de netspanning.
  - Slá på strömmen.
  - Kople til strømmen.
  - Tilslut strøm.
  - Kytke virta.
  - Подключить питание.
  - Зарійте портфель.
  - Podíť zasilanie.
  - Csatlakoztassa a tápkábelt.
  - Conectați alimentarea cu curent.
  - Güçü bağlayın.
  - Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
  - قم بتوصيل الطاقة.



- 8**
- Follow the prompts for panel language and device configuration.
  - Suivez les invites de configuration de la langue d'interface et de l'imprimante.
  - Seguire le richieste per lingua del pannello e configurazione dispositivo.
  - Anweisungen zur Einstellung der Steuerungssprache und Gerätekonfiguration befolgen.
  - Siga las indicaciones para configurar la impresora y el idioma del panel.
  - Seguiu les indicacions per definir l'idioma i la configuració del dispositiu.
  - Siga as instruções para o idioma do painel e configuração do dispositivo.
  - Volg van aanwijzingen voor de paneeltaal en apparaatconfiguratie.
  - Följ anvisningarna för panelspråk och enhetskonfiguration.
  - Følg instrukjonene for panelspråk og enhetskonfigurasjon.
  - Folg instruktionerne for panelspråk og enhetskonfiguration.
  - Määritä ohjaustaulun kieli ja laitteiden konfigurointi ohjeiden mukaisesti.
  - Выберите язык для панели и конфигурации аппарата.
  - Podle pokyny vyberte jazyk panelu a nafokujte zařízení.
  - Postupuj zgodnie z monitami dotyczącymi konfiguracji język panelu i urządzeń.
  - Az utasításokat követve adja meg a panel nyelvét és a beállításokat.
  - Urmăți indicațiile oferite pentru a configura limba panoului de comandă și setările dispozitivului.
  - Panel dili ve aygit yapılandırmasi için istemeleri izleyin.
  - Ακολουθήστε τα μηνύματα για τη διαμόρφωση της γλώσσας του πάνελ ελέγχου και της συσκευής.
  - اتبع المطالبات الخاصة بلوحة اللغة وتنبيه الجهاز.



- 9**
- Install the drivers.
  - Installez les pilotes.
  - Installare i driver.
  - Treiber installieren.
  - Instale los controladores.
  - Instal-leu els controladors.
  - Instale os drivers.
  - Installeer de drivers.
  - Installera drivrutinerna.
  - Installer driverne.
  - Asenna ajurit.
  - Установить драйверы.
  - Nainstalujte ovládače.
  - Zainstaluj sterownika.
  - Telepítse az illesztőprogramokat.
  - Instalati driverele.
  - Sürüküleri yükleyin.
  - Εγκαταστήστε τα προγράμματα οδήγησης.
  - قم بتثبيت برامج التسجيل.



- If your printer is not found, you can type the printer IP Address in the installer. To find the address, on the control panel touch screen touch **Device** app > **About**, then scroll down.  
For more information, refer to the *User Guide*.
- Si votre imprimante n'est pas détectée, vous pouvez entrer son adresse IP dans le programme d'installation. Pour trouver l'adresse, sur l'écran tactile du panneau de commande, sélectionnez **Application du périphérique** > **À propos** de, puis faites défiler vers le bas. Pour configurer une connexion Wi-Fi, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur*.
- Se la stampante non viene rilevata, è possibile digitare l'indirizzo IP della stampante nel programma di installazione. Per trovare l'indirizzo, sul pannello comandi dello schermo sensibile toccare **Dispositivo** app > **Informazioni su**, quindi scorrere in basso. Per la configurazione Wi-Fi, fare riferimento alla *Guida per l'utente*.
- Wird der Drucker nicht gefunden, kann die IP-Adresse des Druckers im Installationsprogramm eingegeben werden. Zum Ermitteln der Adresse am Touchscreen **Gerät**-App > **Info** antippen und nach unten blättern. Informationen zum Einrichten von Wi-Fi siehe *Benutzerhandbuch*.
- Si no encuentra la impresora, escriba la dirección IP de la impresora en el instalador. Para buscar una dirección, toque la aplicación **Dispositivo** > **Acerca de** en el pantalla táctil del panel de control y desplácese hacia abajo. Para configurar el Wi-Fi, consulte la *Guía del usuario*.
- Si la impresora no es troba, podeu introduir l'adreça IP de la impressora a l'instal·lador. Per trobar l'adreça, a la pantalla tàctil del tauler de control, toqueu l'aplicació **Dispositiu** > **Quant a**, i, a continuació, desplaceu-vos cap avall. Per obtenir informació sobre la configuració de Wi-Fi, consulteu el *Manual d'usuari*.
- Se a impressora não for localizada, é possível digitar o endereço IP da impressora no instalador. Para encontrar o endereço, na tela de seleção por toque do painel de controle, toque no aplicativo **Dispositivo** > **Sobre** e depois role para baixo. Para uma configuração do Wi-Fi, consulte a *Guia do usuário*.
- Als uw printer niet wordt gevonden, kunt u het IP-adres van de printer in het installatieprogramma typen. Als u naar het adres wilt zoeken, raakt u via het aanraakscherm van het bedieningspaneel **Aanpassen** app > **Over** aan en bladert u omhoog. Voor de configuratie van Wi-Fi, raadpleegt u de *Gebruikershandleiding*.
- Om skriven inte identifieras, kan du ange skrivenens IP-adress i installationsprogrammet. Du hittar adressen genom att trycka på appen **Enhet** > **Om** på kontrollpanelen och sedan rulla ned. För Wi-Fi-konfiguration, se *Användarhandbok*.
- Skriv inn skrivenens IP-adress i installationsprogrammet när skriven inte registreras. IP-adressen finner du ned å gå till beröringsskjermen på kontrollpanelen, trykka på **enhetsappen** > **Om** och sätt nedover. Se *brukarhåndboken* om hvordan konfigurerer et trådløst nettverk (Wi-Fi).
- Hvis printer ikke blir funnet, kan du indtaste den IP-adresse i installationsprogrammet. Du finder adressen ved at trykke på appen **Maskine** > **Om** og rulle ned. Se *betjeningsvejledningen* for konfiguration af Wi-Fi.
- Ios tulostintasi ei löydä, kirjoita asennushjelmalla tulostimen IP-osoite. Osoite löytyy valitsimalla ohjaustaustulon kosketusnäytöstä **Laitte-soveltuus** > **Tietoja** ja vierittämällä alas paina. Wi-Fi-asetuksista on lisätietoa käytööppäassa.
- Если принтер не будет найден, введите его IP-адрес в окне программы установки. Чтобы узнать IP-адрес, на сенсорном экране панели управления выберите приложение Устройство > О и перейдите вниз. Сведения о настройке Wi-Fi см. Руководство пользователя.
- Pokud tiskárna nebude nalezena, můžete do instalovačního programu zadat adresu IP tiskárny. Zjistění adresy: Na dotykové obrazovce ovládacího panelu stiskněte aplikaci **Zařízení** > **O** a přejděte dolů. Pokyny k nastavení Wi-Fi najdete v uživatelské příručce.
- Jestliže nie jezleno drukarka, možes wpisať jej adres IP v instalatorze. Aby znalezli adresu, na ekranie dotykowym panelu sterowania nacisnij aplikacj*Urządzenie* > *Informacje*, a następnie przejdź w dół. Informacje na temat konfiguracji połączenia Wi-Fi, znamo znalezć w *Podręczniku użytkownika*.
- Ha a nyomtatót nem találhat, beiratja a nyomtatott IP-címét a telepítőben. A cím meghereséhez értesít meg az **Eszköz alkalmazás** > **Névjegy** lehetőséget az érintőképernyős vezérlőpanelen, majd görögessen le. A Wi-Fi beállításához lásd a **Felhasználói útmutatót**.
- Dacă imprimanta nu este detectată, puteți tasta adresa IP a acesteia în programul de instalare. Pentru a căuta adresa, pe ecranul senzorial al panoului de comandă atingeți aplicația **Dispozitiv** > **Despre**, apoi derulați în jos. Pentru a configura Wi-Fi, consultați **Ghidul de utilizare**.
- Yazıcıyı bulamazsa, yüklenen yazılımlı yazıcının IP Adresini yazabiliyorsunuz. Adresi bulmak için kontrol paneli dokummatik ekranında **Aygit** uygulaması > **Hakkında** ya dokunun, ardından aşağı kaydırın. Wi-Fi kurulumu için bkz. **Kullanım Kilavuzu**.
- Εάν ο εκτυπωτής δεν εντοπιστεί, μπορείτε να πληκτρολογήσετε τη διεύθυνση IP του εκτυπωτή στο πρόγραμμα εγκατάστασης. Για να βρείτε τη διεύθυνση, στην άσπρη αριστερή πάνω ελέγχου επιλέξτε εφαρμογή **Συσκευή** > **Πληροφορίες** και μετακινθείτε προς τα κάτω. Για τη ρύθμιση Wi-Fi, ανατρέψτε στο διάδρομο χρήσης.
- في حالة عدم العثور على الطابعة، يمكن كتابة عنوان IP الخاص بالطابعة، يمكنك كتابة عنوان IP في المثبت. للعثور على العنوان، على شاشة امسك لوحة التحكم، المس (جهاز) التطبيق > About (حول)، ثم قم بالتمرير للأعلى. لإعداد، لإعداد Wi-Fi، ارجع إلى **User Guide** (دليل المستخدم).

### Macintosh



- Double-click the VersaLink B400 installer icon, then double-click the mounted disk icon. To run the installer, double-click the package icon.
- Cliquez deux fois sur l'icône du programme d'installation de VersaLink B400, puis deux fois sur l'icône de disque monté. Pour exécuter le programme d'installation, cliquez deux fois sur l'icône du logiciel.
- Fare doppio clic sull'icône del programma di installazione della VersaLink B400, quindi doppio clic sull'icône del disco installato. Per avviare il programma di installazione, fare doppio clic sull'icône del pacchetto.
- Auf das Installationsymbol für VersaLink B400 und dann auf das Symbol des Datenträgers doppelklicken. Zum Ausführen des Installationsprogramms auf das Paketssymbol doppelklicken.
- Haga doble clic en la icona del instalador de VersaLink B400, despues haga doble clic en el disco montado. Para ejecutar el instalador, haga doble clic en el icono del paquete.
- Feu doble clic a la icona de l'instal·lador del VersaLink B400 i, a continuació, feu doble clic a la icona del disc muntat. Per executar l'instal·lador, feu doble clic a la icona del paquet.
- Dé dois cliques no ícone do instalador da VersaLink B400 e depois dois cliques no ícone de disco montado. Para executar o instalador, dê dois cliques no ícone de pacote.
- Dubbelklik op het installatiepictogram van de VersaLink B400 en dubbelklik dan op de geplaatste schijf. Dubbelklik op het pictogram van het pakket dat met het installatieprogramma uit te voeren.
- Dubbelklicka på ikonen för installationsprogrammet till VersaLink B400 och sedan på ikonen för den monterade diskern. Då körs installationsprogrammet.
- Dobbeltklikk på installationsikonet for VersaLink B400 og derefter på ikonet for den installerte disk'en. Dobbeltklikk på pakkeikonet for å kjøre installationsprogrammet.
- Dobbeltklikk på installationskonet for VersaLink B400, og dobbeltklikk på ikonet med harddisken. Dobbeltklikk på udskningsikonet for at køre installationsprogrammet.
- Kaksoisnapsauta VersaLink B400 -asennushjelman kuvaketta ja sitten tietokoneeseen asetettuun levyyn kuvaketta. Suorita asennushjelma kaksoisnapsauttamalla pakettiikuvaketta.
- Дважды щелкните значок программы установки принтера VersaLink B400, затем дважды щелкните значок монтируемого диска. Для запуска программы установки дважды щелкните значок пакета.
- Dvakrátky klikněte na ikonu instalacního programu VersaLink B400 a potom dvakrát klikněte na ikonu připojeného disku. Spusťte instalacní program dvakrát kliknutím na ikonu balíku.
- Kliknij dwukrotnie ikonę instalatora urządzenia VersaLink B400, a następnie dwukrotnie kliknij ikonę podłączonego dysku. Aby uruchomić instalatora, kliknij dwukrotnie ikonę pakietu.
- Kattintson duplán a VersaLink B400 telepítő ikonjára, majd szintén duplán a csatlakoztatott lemez ikonjára. A telepítő futtatásához kattintson duplán a számag ikonjára.
- Faceti dublu clic înălătură pictograma programului de instalare VersaLink B400, apoi pe pictograma discului montat. Pentru a executa programul de instalare, faceți dublu clic pe pictograma discului.
- VersaLink B400 yüklemeye uygunlaşmasından sonra, ardından takılı disk simgesini çift tıklatın. Yüklemeye uygunlaşmasından sonra, aynı paket simgesini çift tıklatın.
- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος εγκατάστασης του VersaLink B400 και μετά στο εικονίδιο δίσκου. Για να εκτελέσετε το πρόγραμμα εγκατάστασης, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο πακέτου.
- انقر فوراً مزدوجاً على رمز مثبت، ثم انقر فوراً مزدوجاً فوق رمز رمز المثبت.